

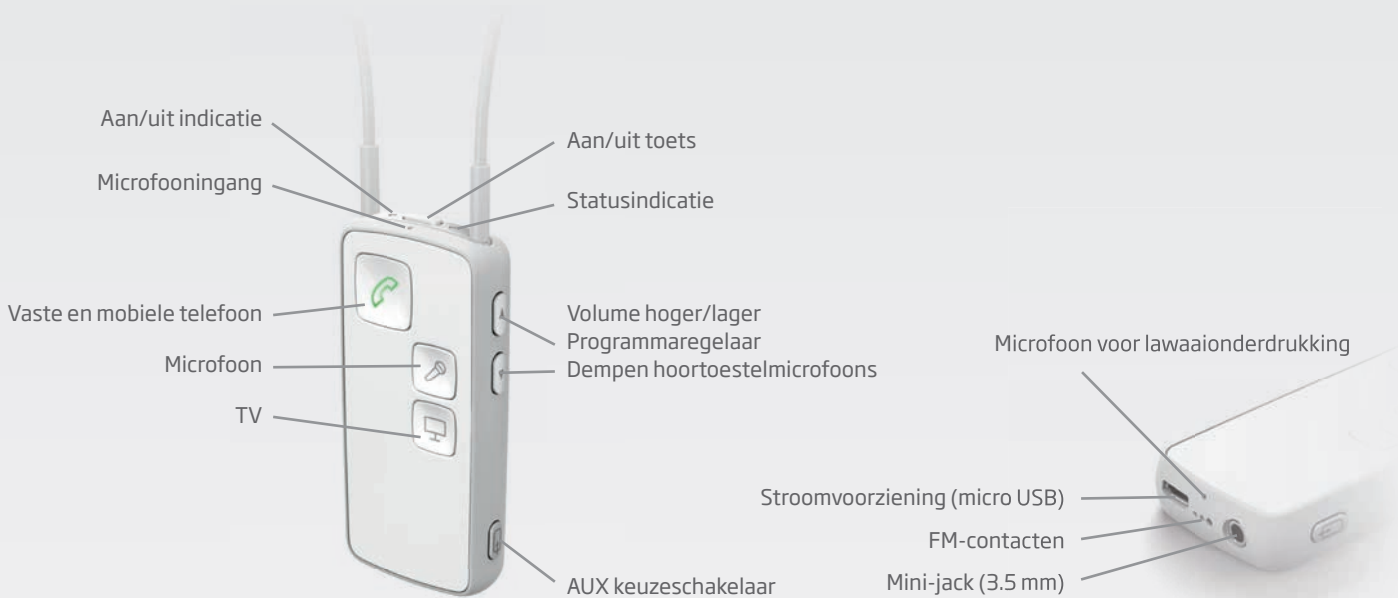
Installatie en gebruik



Blijf in contact

**Oticon ConnectLine verbetert het contact
- met mensen, informatie en entertainment.**

Deze gids demonstreert hoe u aan de slag kunt gaan met ConnectLine en geeft een introductie over hoe u in het dagelijks gebruik kunt profiteren van ConnectLine. De gids presenteert alle verschillende ConnectLine oplossingen.



Telefoon
► 4



Mobiel
► 6



App
► 10

Nieuw



TV
► 14



Muziek
► 16



Computer
► 18



Mic
► 20



Ringleiding
► 22



FM
► 24



Afstandsbediening
► 26



ConnectLine Phone maakt telefoneren gemakkelijker.



ConnectLine Phone 2.0 werkt met de bestaande telefoon en verandert uw hoortoestellen in een draadloze headset, zodat u niet op hoeft te staan om de telefoon aan te nemen.

Hoe werkt het?

ConnectLine Phone 2.0 wordt parallel aan de bestaande vaste telefoonlijn geïnstalleerd en fungeert als interface tussen de vaste telefoon en Streamer Pro. Met een draadloos bereik tot 30 meter kunt u de telefoon vrijwel overal in huis horen overgaan en aannemen.

Als onderdeel van het ConnectLinesysteem werkt Phone 2.0 gelijktijdig en probleemloos met andere oplossingen, zoals mobiele telefoons, ConnectLine TV en ConnectLine Mic. Als de telefoon gaat tijdens het televisiekijken, hoeft u alleen maar de telefoontoets op Streamer in te drukken om het geluid van de tv automatisch te dempen en het gesprek te beantwoorden.*

* Vereist ConnectLine TV oplossing

Installatie



Telefoonsnoer (meegeleverd bij Phone 2.0)



Maak de telefoonlijn los van de telefoon of het basisstation van de draagbare telefoon.



Bevestig de telefoonlijn in het 'IN' contact van Phone 2.0.



Bevestig het telefoonsnoer (meegeleverd met Phone 2.0) in het 'OUT' contact van Phone 2.0.



Bevestig de andere kant van het telefoonsnoer in de telefoon (of het basisstation).

Koppeling

Voordat u Streamer Pro met ConnectLine Phone 2.0 kunt gebruiken, moeten de twee apparaten worden gekoppeld.



Controleer of Phone 2.0 aan staat (het indicatielampje moet continu groen branden).



Zet Streamer Pro in de koppelingsstand door de aan/uit toets 5 seconden ingedrukt te houden totdat het blauwe lampje gaat knipperen.



Plaats Streamer Pro op Phone 2.0 - de koppeling duurt 20-60 seconden. Als de stroomindicatie op Phone 2.0 en de aan/uit indicatie op Streamer Pro continu blauw blijven branden, is de koppeling voltooid.

Opmerking:

De koppeling is eenmalig en hoeft niet meer te worden herhaald.

Iemand opbellen



Bij indrukken van de telefoontoets op Streamer Pro gaat de toets groen branden. U hoort een programmawisselingssignaal in de hoortoestellen, gevolgd door de kiestoon.



Toets het telefoonnummer in zoals u gewend bent. Als de verbinding tot stand is gebracht, kunt u de telefoon ophangen. Het gesprek verloopt nu via Streamer Pro).



Tijdens het gesprek zijn de statusindicatie en de aan/uit indicatie aan de bovenkant van Streamer Pro continu groen.

Als u het gesprek wilt beëindigen, drukt u de telefoontoets op Streamer Pro kort in.



Als de telefoon gaat, knipperen de telefoontoets en de bovenste toetsen op Streamer Pro groen. U hoort een waarschuwingssignaal voor een inkomend gesprek in uw hoortoestellen.

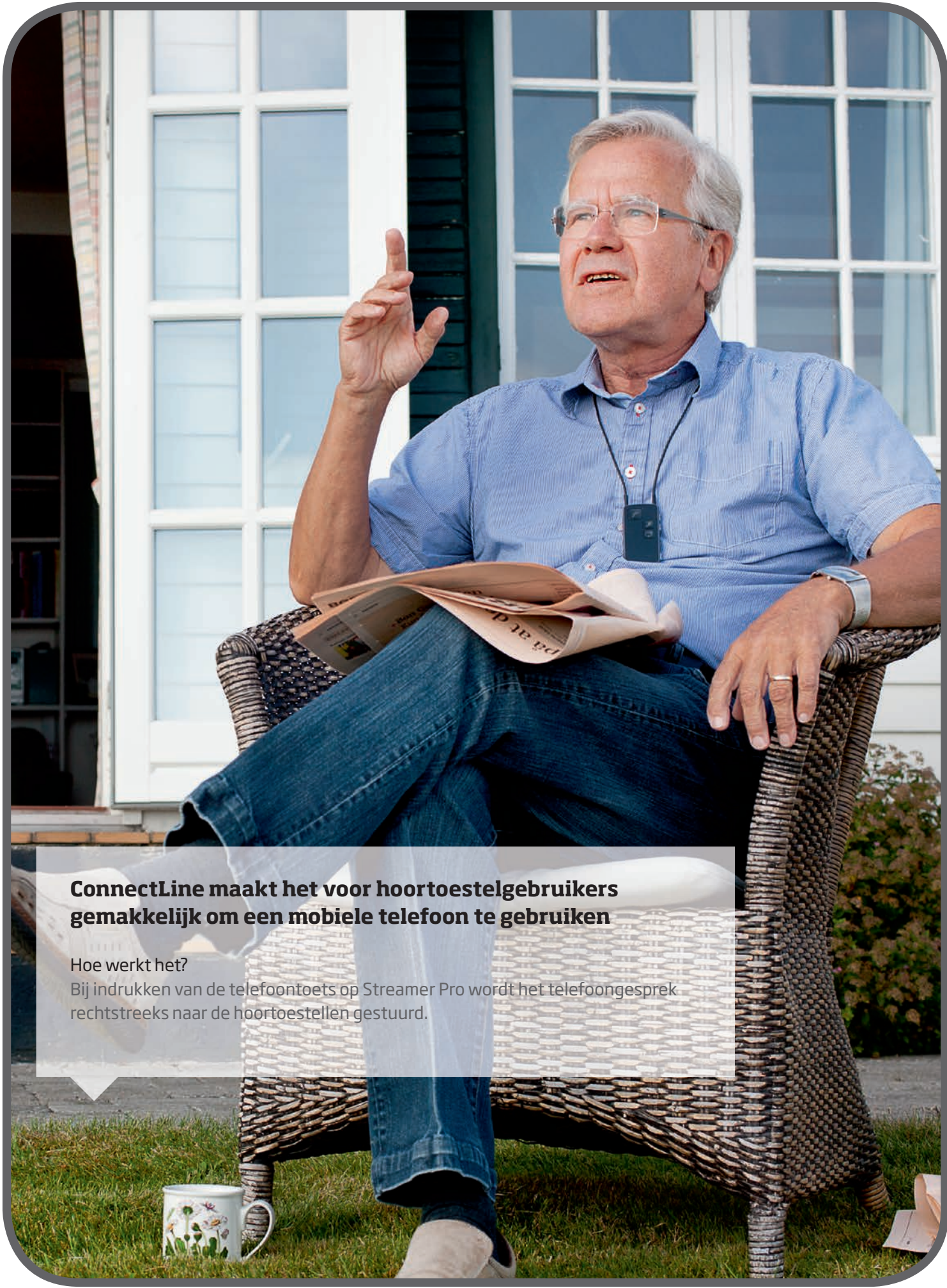


Druk de telefoontoets op Streamer in om het gesprek aan te nemen. U hoort een bevestigingspiep en vervolgens de stem van de persoon die belt.

Tijdens het gesprek zijn de statusindicatie en de aan/uit indicatie aan de bovenkant van Streamer Pro continu groen.

Telefoon - Phone 2.0





ConnectLine maakt het voor hoortoestelgebruikers gemakkelijk om een mobiele telefoon te gebruiken

Hoe werkt het?
Bij indrukken van de telefoontoets op Streamer Pro wordt het telefoongesprek rechtstreeks naar de hoortoestellen gestuurd.

Mobiel - draadloos



Koppeling

Voordat u de mobiele telefoon met Streamer Pro kunt gebruiken, moeten de twee apparaten worden gekoppeld. De koppeling is eenmalig en hoeft niet te worden herhaald.



Zet Streamer Pro in de koppelingsstand door de aan/uit toets 5 seconden ingedrukt te houden totdat het blauwe lampje gaat knipperen

Zet de mobiele telefoon in de koppelingsstand. Zie hiervoor de handleiding van uw mobiele telefoon, bijvoorbeeld onder 'Verbinding maken met andere apparatuur'. Voor de mobiele telefoon is vaak een pincode nodig. De pincode voor Streamer Pro is 0000 (vier nullen).

Na de koppeling verschijnt er over het algemeen een headsetsymbool op de mobiele telefoon. De koppelingsindicatie van Streamer Pro blijft continu blauw.

Iemand opbellen



Draag Streamer Pro met de neklus en controleer of de microfoon niet afgedekt wordt door kleding. Zorg dat u goed in de microfoon van Streamer Pro kunt praten.

Om te bellen, heeft u alleen de mobiele telefoon nodig. U hoeft niets met Streamer Pro te doen. Toets het nummer in; het gesprek wordt automatisch naar Streamer doorverbonden. U hoort een bevestigingspiep, vervolgens kunt u telefoneren.

Tijdens het gesprek zijn de statusindicatie en de aan/uit indicatie aan de bovenkant van Streamer Pro continu groen. Om het gesprek te beëindigen, drukt u de toets 'Gesprek beëindigen' op de mobiele telefoon of de telefoontoets op Streamer in.

Een gesprek aannemen



Draag Streamer Pro met de neklus en controleer of de microfoon niet afgedekt wordt door kleding. Zorg dat u goed in de microfoon van Streamer Pro kunt praten.

Als de mobiele telefoon gaat, hoort u een waarschuwingssignaal in de hoortoestellen en knipperen de telefoontoets en de bovenste toetsen op Streamer Pro groen.

Druk de telefoontoets op Streamer Pro kort in om het gesprek aan te nemen. Om het gesprek te beëindigen, drukt u de telefoontoets op Streamer Pro kort in. U hoeft niets op de mobiele telefoon te doen.

Opmerking:
U kunt een gesprek weigeren door de onderste volumetoets op Streamer Pro kort in te drukken.



Installatie

Mobiel - met snoer



Mini-jack (3.5 mm)
stereosnoer leverbaar bij
Streamer Pro.



Plug het mini-jack snoer in
het mini-jack contact van de
mobiele telefoon.



Plug de andere kant in het
mini-jack contact van
Streamer Pro. Nadat het
snoer is bevestigd, start het
streamen automatisch.

► **Opmerking:**
Niet alle telefoons maken gebruik van dezelfde bevestigings-
mogelijkheden en signaalniveaus. Controleer zonodig de
specificaties van uw telefoon of vraag advies bij een
telecomspecialist.

Iemand opbellen



Draag Streamer Pro met de
neklus en controleer of de
microfoon niet afgedekt
wordt door kleding. Zorg dat
u goed in de microfoon van
Streamer Pro kunt praten.



Controleer of er verbinding is
of maak opnieuw verbinding
door de AUX
keuzeschakelaar kort in te
drukken.



Toets het nummer in; het
gesprek wordt automatisch
naar Streamer doorver-
bonden. Druk de toets
'Gesprek beëindigen' op de
mobiele telefoon in om het
gesprek te beëindigen.

Een gesprek aannemen



Draag Streamer Pro met de
neklus en controleer of de
microfoon niet afgedekt
wordt door kleding. Zorg dat
u goed in de microfoon van
Streamer Pro kunt praten.



Druk de 'telefoon' op de
mobiele telefoon in om het
gesprek aan te nemen. Druk
de toets 'Gesprek
beëindigen' op de mobiele
telefoon in om het gesprek
te beëindigen.

► **Opmerking:**
Bij een verbinding met snoer met Streamer Pro brandt de
telefoonhoortel van Streamer niet. De verbinding tussen Streamer
en de hoortoestellen is eenzelfde verbinding als een gewone
headset met snoer.

U kunt een gesprek weigeren via de mobiele telefoon.



ConnectLine App

Please visit oticon.com/app for details on how to install and use the ConnectLine App

On the website you will find two interactive iPaper guides:



Guide for:
ConnectLine App for
iPhone®, iPad® and
iPod touch®



Guide for:
ConnectLine App for
Android™ smartphones
and tablets



Apple, het Apple-logo, iPhone, iPad en iPod touch zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de VS en andere landen. App Store is een dienst van Apple Inc. Android en Google Play zijn handelsmerken van Google Inc.

De ConnectLine App voor iPhone, iPad en iPod touch is te gebruiken op iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPhone 4, iPad Air, iPad mini met Retina-display, iPad mini, iPad (3e en 4e generatie), iPad 2 en iPod touch (5e generatie) en vereist Streamer Pro 1.2 App of hoger. Zoek bij het installeren van de ConnectLine App op de iPad naar iPhone-apps in de App Store.
De ConnectLine App voor Android-smartphones en -tablets vereist Streamer Pro met firmware 1.3 of hoger.
Ga naar www.oticon.nl/app voor meer informatie over compatibiliteit.



ConnectLine TV voor optimaal luisteren naar de tv

Het kwalitatief hoogwaardige tv-geluid wordt via Streamer Pro draadloos naar de hoortoestellen gestuurd, zodat het volume voor de andere gezinsleden op het door hen gewenste volume kan blijven staan.

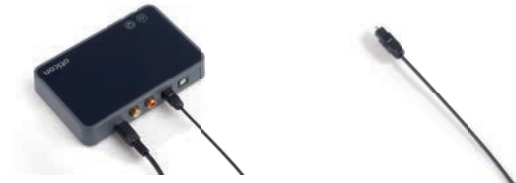
Hoe werkt het?

ConnectLine TV wordt aan een analoge output op de tv bevestigd en heeft, afhankelijk van de plaatsing van de meubels, een bereik van ongeveer 10 meter. Om naar de tv te luisteren hoeft men alleen maar de TV-toets op Streamer Pro in te drukken.

Als onderdeel van het ConnectLine systeem blijft ConnectLine TV door middel van AutoConnect verbonden met de tv en functioneert tegelijkertijd met bijvoorbeeld de vaste of mobiele telefoon en mp3-speler.

Installatie

ConnectLine TV verbonden met stroomvoorziening en TOSLINK



ConnectLine TV met stroomvoorziening en mini-jack



1. Via TOSLINK
Zoek het TOSLINK output contact op uw tv



2. Via RCA
Zoek de Audio output contacten (meestal aan de achterkant van de tv). Plug de dual RCA plug (rood en wit) in de outputcontacten van de tv (meestal gemarkeerd met Audio Out).



3. Via het hoofdtelefoon (mini-jack) contact



Bevestig RCA in hoofdtelefooncontact



Bevestig RCA in het hoofdtelefooncontact van de tv.

4. Via SCART



Bevestig RCA aan SCART.



Controleer of er audio output met de SCART mogelijk is. Plug de SCART in de tv.

NB:
De audio output van uw tv kan afhangen van specifieke audio-instellingen die u meestal kunt vinden in een geluidsinstellingen menu van uw tv.

Koppeling



Voordat u Streamer Pro met ConnectLine TV kunt gebruiken, moeten de twee apparaten worden gekoppeld.

Zet Streamer Pro in de koppelingsstand door de aan/uit toets 5 seconden ingedrukt te houden totdat het blauwe lampje gaat knipperen.

ConnectLine TV merkt automatisch dat Streamer Pro in de koppelingsstand staat en om koppeling vraagt. Plaats Streamer Pro dichtbij ConnectLine TV.

De koppeling is voltooid als het blauwe lampje op Streamer Pro continu brandt en de statusindicatie continu oranje is.

Gebruik



Druk op de TV-toets op Streamer Pro om te luisteren naar de tv. De toets wordt oranje.

U hoort het signaal voor programmawisseling in de hoortoestellen, gevolgd door het geluid van de tv.

De aan/uit indicatie aan de bovenkant van Streamer Pro is groen, de statusindicatie is oranje.



Met Streamer Pro kunt u draadloos of met snoer verbinding maken met muziekapparatuur en andere audiobronnen.

Muziek en audio worden rechtstreeks naar de hoortoestellen gestreamd.

Hoe werkt het?

Met het meegeleverde mini-jack snoer kan geluid van vrijwel elke audiobron via Streamer Pro naar de hoortoestellen worden gezonden. Voor een draadloze verbinding kan Streamer Pro rechtstreeks worden verbonden met de meeste audio-apparatuur met Bluetooth.

Muziek - draadloos en met snoer



Koppeling - draadloos

Voordat Streamer Pro met een mp3-speler kan worden gebruikt, moeten de twee apparaten gekoppeld worden. Plaats de twee apparaten naast elkaar.

► **Opmerking:**
Als muziek van een al met Streamer Pro gekoppelde mobiele telefoon wordt afgespeeld, hoeft de koppeling niet opnieuw te worden uitgevoerd om naar muziek te kunnen luisteren.



Zet Streamer Pro in de koppelingsstand door de aan/uit toets 5 seconden ingedrukt te houden totdat het blauwe lampje gaat knipperen.

Zet de mp3-speler in de koppelingsstand. Raadpleeg hiervoor het set-up menu van de mp3-speler. Voor de mp3 kan een pincode nodig zijn. De pincode van Streamer Pro is 0 0 0 0 (vier nullen).

Gebruik - draadloos



Controleer of Bluetooth aan staat op de mp3-speler. Start met het afspelen van de muziek.

Druk de AUX keuzeschakelaar in om te starten (opnieuw te starten of te stoppen) met het luisteren naar muziek.

U hoort een bevestigingspiep in de hoortoestellen, gevolgd door muziek. De statusindicatie op Streamer Pro is oranje en de aan/uit indicatie is groen.

Installatie - met snoer



Bevestig het meegeleverde mini-jacksnoer in het mini-jack contact van de mp3-speler.

Bevestig de andere kant in het mini-jack contact aan de onderkant van Streamer Pro. Na bevestiging van het snoer start het streamen automatisch.*

Gebruik - met snoer



Zet de mp3-speler aan om de muziek te starten. Bij verbinding met snoer hoort u een bevestigingspiep in de hoortoestellen, gevolgd door het geluid van de mp3-speler.

De statusindicatie van Streamer Pro is oranje en de aan/uit indicatie is groen.

Druk de AUX keuzeschakelaar in om de muziek te stoppen of om de muziek opnieuw te starten.

* Als u niet wilt dat het streamen na bevestiging van het snoer automatisch begint, kunt u deze eigenschap door uw audicien laten uitschakelen.

► **Opmerking:**
Als Streamer gekoppeld is met een vaste (ConnectLine Phone vereist) of mobiele telefoon, hoort u tijdens het luisteren naar muziek en audio een waarschuwingssignaal in de hoortoestellen als de telefoon gaat.



Steeds meer mensen gebruiken de PC voor videochatting*, videovergaderen, films bekijken en nog veel meer.

Met ConnectLine zijn er twee eenvoudige manieren om verbinding met de computer te maken, zodat het geluid, voor duidelijk en gemakkelijk online praten en luisteren, rechtstreeks naar de hoortoestellen wordt gestuurd.

Hoe werkt het?

Door een verbinding te maken tussen Streamer Pro en de computer – draadloos met een USB dongle of via een snoer – wordt het geluid rechtstreeks naar de hoortoestellen gestuurd voor gemakkelijk en duidelijk online converseren en luisteren.

* Skype, FaceTime, etc.

Installatie - dongle

De door Oticon aanbevolen draadloze oplossing is de gebruiksvriendelijke Sennheiser USB dongle (BTD800).

Voordat Streamer Pro met de dongle kan worden gebruikt, moeten de twee apparaten worden gekoppeld.



Zet Streamer Pro in de koppelingsstand door de aan/uit toets 5 seconden ingedrukt te houden totdat het blauwe lampje gaat knipperen.



Stop de USB dongle in de computer.



Bij de eerste keer plaatsen staat de dongle automatisch in de koppelingsstand (rood/blauw knipperend lampje). Raadpleeg voor meer informatie de handleiding van Sennheiser.

► **Opmerking:**
Voor de best mogelijke prestatie moet het "Headsetup" programma van Sennheiser geïnstalleerd zijn op de PC.

Gebruik - dongle

Er is verbinding met de computer zodra de dongle aan de computer is bevestigd.

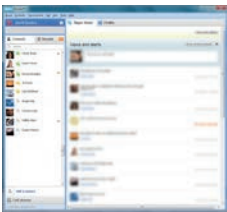
► **Opmerking:**
Controleer of u goed in de microfoon van Streamer Pro kunt spreken bij skypen of facetimen.
Voor het beluisteren van muziek via de computer drukt u voor verbinding de AUX keuzeschakelaar op Streamer Pro in. (zie instructies 'Gebruik - met snoer').

► **Opmerking:**
Zorg ervoor dat de BTD 800 de geselecteerde geluidskaart is in de video chat applicatie.

Installatie - met snoer

Afhankelijk van de computer zijn er twee manieren om een verbinding te maken met Stramer Pro.

Computer - dongle en snoer



Start de toepassing voor video chatting (zoals Skype of FaceTime) op de computer. Nadat er verbinding is gemaakt, hoort u een bevestigingspiep, gevolgd door het geluid van de computer.



Druk de telefoontoets op Streamer Pro in om verbinding te maken.



De statusindicatie en aan/uit indicatie op Streamer Pro zijn groen.



Mini-jack (3.5 mm) stereo snoer - leverbaar bij Streamer Pro.



Bevestig het mini-jack stereosnoer in de computer.



Plug de andere kant van het snoer in het input/output mini-jack contact aan de onderkant van Streamer Pro.



Splittersnoer - leverbaar bij Streamer Pro.



Bevestig het splittersnoer in de microfooninput (roze) en de audio input (groen) van de computer.



Bevestig de andere kant aan het mini-jack stereosnoer



Bevestig het mini-jack stereo snoer in het input/output mini-jack contact aan de onderkant van Streamer Pro.

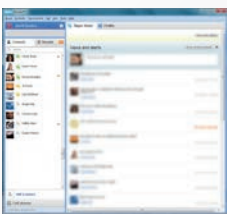
Gebruik - met snoer

Zodra het mini-jack stereosnoer aan de computer en Streamer Pro is bevestigd, is er verbinding. Streamer zal dan automatisch starten met streamen.*

De verbinding wordt bevestigd door een signaal voor programmawisseling in de hoortoestellen.

Controleer of u bij skypen of facetimen goed in de microfoon van Streamer Pro kunt spreken.

* Als u niet wilt dat het streamen na bevestiging van het snoer automatisch begint, kunt u deze eigenschap door uw audicien laten uitschakelen.



Start de toepassing op de computer.



De statusindicatie van Streamer Pro is oranje en de aan/uit indicatie is groen.



Druk op de AUX keuzeschakelaar op Streamer Pro om de verbinding te verbreken.



Discrete ConnectLine Mic maakt een draadloze verbinding met Streamer Pro.

Met ConnectLine Mic kunnen mensen één-op-één gesprekken voeren in rumoerige luistersituaties.

Hoe werkt het?

ConnectLine Mic zendt spraak van de gesprekspartner rechtstreeks naar de hoortoestellen. De discrete clip-on microfoon wordt door de gesprekspartner gedragen. Voor een beter spraakverstaan worden de omgevingsgeluiden weggefilterd. ConnectLine Mic heeft een draadloos bereik van maximaal 15 meter.



Koppeling

Voordat Streamer Pro met ConnectLine Mic kan worden gebruikt, moeten de twee apparaten worden gekoppeld. De koppeling is eenmalig en hoeft niet te worden herhaald.



Plaats Streamer Pro en ConnectLine Mic naast elkaar.

Zet Streamer Pro in de koppelingsstand door de aan/uit toets 5 seconden ingedrukt te houden totdat het blauwe lampje gaat knipperen.

Zet ConnectLine Mic in de koppelingsstand door de aan/uit toets zes seconden ingedrukt te houden, totdat het oranje lampje snel gaat knipperen.

Na maximaal 1 minuut brandt de statusindicatie op Streamer Pro en ConnectLine Mic oranje.

Gebruik



Zet ConnectLine Mic aan en controleer of hij op een afstand van 10-20 cm naar de mond van de spreker is gericht.

Als ConnectLine Mic aan staat, is de statusindicatie oranje.

De microfoon toets op Streamer Pro is oranje als er geluid van ConnectLine Mic wordt ontvangen.

► **Opmerking:**
Als ConnectLine Mic aan staat, ontvangt Streamer Pro automatisch de input. De microfoon toets op Streamer hoeft niet te worden ingedrukt. U kunt deze optie gebruiken om de verbinding tijdens een gesprek te verbreken en weer op te starten.



ConnectLine zorgt voor eenvoudige toegang tot ringleidingsystemen in theaters, collegezalen, etc.

Hoe werkt het?
Streamer Pro heeft een ingebouwde luisterspoel die zorgt voor eenvoudige toegang tot ringleidingsystemen.

Installatie

Er is voor gebruik geen installatie of koppeling nodig.

► **Opmerking:**
Standaard wordt de luisterspoel geactiveerd door lang indrukken (2 seconden) van de AUX keuzeschakelaar.
Indien gewenst kan de audicien dit veranderen in kort indrukken.

Gebruik

► **Opmerking:**
Als Streamer gekoppeld is met een mobiele telefoon, hoort u tijdens verbinding met een ringleidingsysteem een waarschuwingssignaal in de hoortoestellen als de telefoon gaat.



Houd de AUX keuzeschakelaar ongeveer 2 seconden ingedrukt om geluid via de luisterspoel te ontvangen (lang indrukken). Druk de schakelaar kort in om te stoppen.

U hoort een bevestigingspiep, gevolgd door het geluid via de luisterspoel.

De status indicatie op Streamer Pro is oranje en de aan/uit indicatie is groen.



FM voor mensen met een actieve levensstijl.

Eén apparaat dat de toegang tot een breed scala van communicatie- en entertainmentapparatuur vereenvoudigt, is bijzonder aantrekkelijk. Met ConnectLine kunnen studenten, of anderen die afhankelijk zijn van FM, die functionaliteit uitbreiden naar het klaslokaal of de collegezaal.

Hoe werkt het?
Streamer Pro is voorzien van een Europin contact voor compatibiliteit met een groot aantal FM-ontvangers.
Zo kan iedereen, met elk type hoortoestel, profiteren van de voordelen van FM.



Installatie



Er is voor gebruik geen installatie of koppeling nodig. Het kan nodig zijn om de kanalen van de FM ontvanger en zender te synchroniseren.

Druk voor kanaal-synchronisatie de AUX keuzeschakelaar kort in, zodat het oranje lampje uit gaat. Synchroniseer vervolgens de apparaten.

Druk na voltooiing van de synchronisatie de AUX keuzeschakelaar opnieuw in.

Gebruik

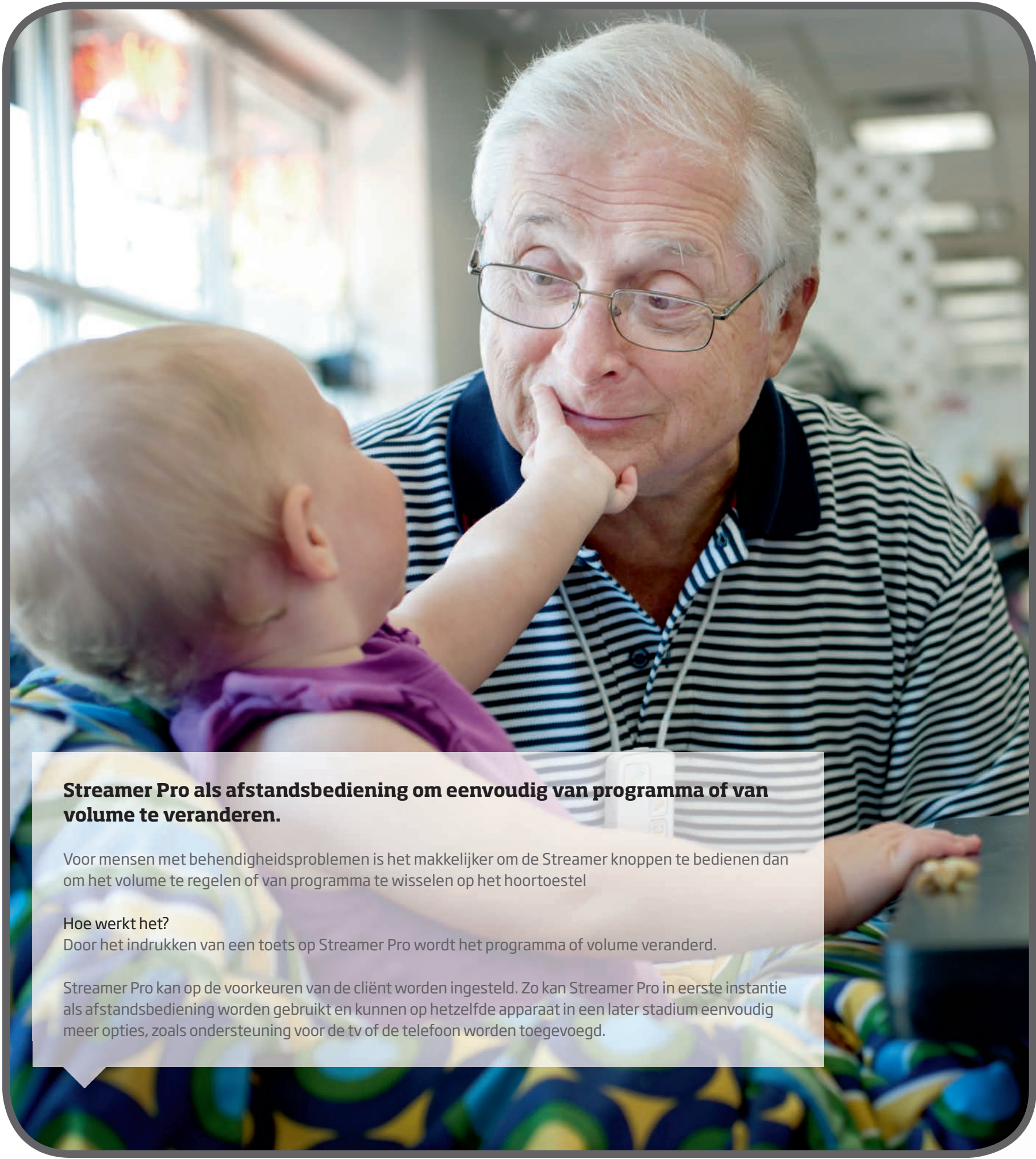


Bevestig de FM-ontvanger en druk de AUX keuzeschakelaar kort in.

Zet de schakelaar op de FM-ontvanger in de OO stand. Het rode LED-lampje op de ontvanger gaat aan.

Nadat er verbinding is gemaakt, hoort u een bevestigingspiep, gevolgd door het geluid van de FM- zender

De lampjes aan de bovenkant van Streamer Pro branden groen en oranje.



Streamer Pro als afstandsbediening om eenvoudig van programma of van volume te veranderen.

Voor mensen met behendigheidsproblemen is het makkelijker om de Streamer knoppen te bedienen dan om het volume te regelen of van programma te wisselen op het hoortoestel

Hoe werkt het?
Door het indrukken van een toets op Streamer Pro wordt het programma of volume veranderd.

Streamer Pro kan op de voorkeuren van de cliënt worden ingesteld. Zo kan Streamer Pro in eerste instantie als afstandsbediening worden gebruikt en kunnen op hetzelfde apparaat in een later stadium eenvoudig meer opties, zoals ondersteuning voor de tv of de telefoon worden toegevoegd.

Afstandsbediening



Installatie



Vóór gebruik moet Streamer Pro door de audicien met de hoortoestellen worden gekoppeld.

Gebruik



Volume hoger/lager
Kort indrukken van volume hoger of lager zal het volume in de hoortoestellen overeenkomstig veranderen. U hoort kleine bevestigingsklikken in de toestellen.

Van hoortoestelprogramma veranderen
Door het volume hoger of lager meer dan 1 seconde in te drukken, kan van programma worden veranderd. De programmawisseling wordt door een signaal in de toestellen aangegeven.

Dempen van de hoortoestellen bij streaming
Door tegelijkertijd het volume hoger EN lager 1 seconde ingedrukt te houden, wordt het geluid van de hoortoestellen gedempt.

Dempen van de hoortoestellen als er niet wordt gestreamd
De toestellen worden gedempt door het volume hoger EN lager gelijktijdig 1 seconde ingedrukt te houden (alleen bij Oticon Alta).

► **Opmerking:**
Ook als Streamer Pro uit staat, werkt hij nog wel als afstandsbediening.

People First

People First is our promise
to empower people
to communicate freely,
interact naturally and
participate actively